Porównanie tłumaczeń I Samuela 25:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy umarł Samuel. Zebrali się zatem – cały Izrael – i opłakiwali go, i pochowali go w jego domu, w Ramie.\* Potem Dawid wstał i zszedł na pustynię Paran.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>90 7:17</x>; <x>90 15:34</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Paran : pn-wsch część Synaju, zob. <x>40 10:12</x>; wg G: Maon. Maon jest bliższe innym miejscom wymienionym w historii. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>40 10:12</x> [↑](#footnote-ref-4)